

Europeiska unionens officiella tidning

L 212



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiotredje årgången

3 juli 2020

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Rådets beslut (EU) 2020/947 av den 26 juni 2020 om ingående på unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett protokoll om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Kroatiens anslutning till Europeiska unionen 1
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/948 av den 26 juni 2020 om ingående, på unionens vägnar, av avtalet om ett gemensamt luftfartsområde mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan 3
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/949 av den 26 juni 2020 om ingående, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll om ändring av avtalet om ett gemensamt europeiskt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen 5
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/950 av den 26 juni 2020 om ingående, på unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll om ändring av Europa-Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen 6
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/951 av den 26 juni 2020 om ingående, på unionens vägnar, av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien 8
- ★ Rådets beslut (EU) 2020/952 av den 26 juni 2020 om ingående på unionens vägnar av Europa-Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan 10

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Rådets beslut (EU) 2020/953 av den 26 juni 2020 om ingående på unionens vägnar av Europa-Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan 12

BESLUT

- ★ Rådets beslut (EU) 2020/954 av den 25 juni 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationen när det gäller meddelandet av frivilligt deltagande i systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp inom internationell luftfart (Corsia) från och med den 1 januari 2021 och av det alternativ som valts för beräkning av flygplansoperatörernas kompensationskrav under perioden 2021–2023 14
- ★ Rådets beslut (Gusp) 2020/955 av den 30 juni 2020 om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) 18
-

Rättelser

- ★ Rättelse till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/878 av den 20 maj 2019 om ändring av direktiv 2013/36/EU vad gäller undantagna enheter, finansiella holdingföretag, blandade finansiella holdingföretag, ersättning, tillsynsåtgärder och tillsynsbefogenheter och kapitalbevarande åtgärder (EUT L 150, 7.6.2019) 20

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/947

av den 26 juni 2020

om ingående på unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett protokoll om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Kroatens anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Kroatens anslutningsakt, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) 2015/1389 ⁽²⁾ har protokollet om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien ⁽³⁾, med anledning av Kroatens anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*), undertecknats, med förbehåll för att det ingås.
- (2) Protokollet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokollet om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Kroatens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾, godkänns härmed på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha befogenhet att på unionens och dess medlemsstaters vägnar deponera det godkännandeinstrument som avses i artikel 3 i protokollet.

⁽¹⁾ Godkännande av den 17 juni 2020 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/1389 av den 7 maj 2015 om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och om provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Republiken Kroatens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 215, 14.8.2015, s. 1).

⁽³⁾ Texten till avtalet har offentliggjorts i EUT L 292, 20.10.2012, s. 3.

⁽⁴⁾ Texten till protokollet har offentliggjorts i EUT L 215 av den 14 augusti 2015, tillsammans med beslutet om dess undertecknande.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/948**av den 26 juni 2020****om ingående, på unionens vägnar, av avtalet om ett gemensamt luftfartsområde mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 andra stycket a v och 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar förhandlat fram avtalet om ett gemensamt luftfartsområde med Georgien (nedan kallat *avtalet*), i enlighet med rådets beslut om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar.
- (2) Avtalet undertecknades den 2 december 2010, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt, i enlighet med rådets beslut 2012/708/EU och företrädarna för Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet ⁽²⁾.
- (3) Avtalet har ratificerats av samtliga medlemsstater, med undantag för Republiken Kroatien. Republiken Kroatien ansluter sig till avtalet i enlighet med det förfarande som föreskrivs i anslutningsakten som bifogats anslutningsfördraget av den 5 december 2011. Det tillämpliga protokollet för Republiken Kroatiens anslutning undertecknades i november 2014.
- (4) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.
- (5) Artiklarna 3 och 4 i beslut 2012/708/EU innehåller bestämmelser om beslutsfattande och representation när det gäller olika frågor som anges i avtalet. Mot bakgrund av domstolens dom av den 28 april 2015 i mål C-28/12 ⁽³⁾, bör tillämpningen av vissa av dessa bestämmelser upphöra. Med beaktande av fördragen är varken nya bestämmelser om dessa frågor eller bestämmelser om informationsskyldigheter för medlemsstaterna nödvändiga. Följaktligen bör artiklarna 3.2–3.5, 4 och 5 i beslut 2012/708/EU upphöra att gälla på dagen för ikraftträdandet av detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet om ett gemensamt luftfartsområde mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, (nedan kallat *avtalet*) godkänns härmed på unionens vägnar ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Godkännande av den 17 juni 2020 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Beslut 2012/708/EU av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, av den 15 oktober 2010 om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtal om ett gemensamt lufttrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan (EUT L 321, 20.11.2012, s. 1).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2015:282.

⁽⁴⁾ Texten till avtalet har offentliggjorts i EUT L 321, 20.11.2012, s. 3, tillsammans med beslutet om undertecknande.

Artikel 2

Rådets ordförande ska på unionens vägnar lämna den underrättelse som avses i artikel 29 i avtalet.

Artikel 3

Den ståndpunkt som unionen ska inta när det gäller beslut av den gemensamma kommittén enligt artikel 22 i avtalet som endast avser inkluderade av unionslagstiftning i bilaga III (Regler som är tillämpliga på den civila luftfarten) till avtalet, efter nödvändiga tekniska anpassningar, ska antas av kommissionen efter samråd med rådet eller dess förberedande organ, enligt vad rådet beslutar.

Artikel 4

Artiklarna 3.2–3.5, 4 och 5 i beslut 2012/708/EU ska upphöra att gälla på dagen för ikraftträdandet av det här beslutet.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/949**av den 26 juni 2020****om ingående, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll om ändring av avtalet om ett gemensamt europeiskt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut 2014/928/EU ⁽²⁾ har protokollet om ändring av avtalet om ett gemensamt europeiskt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan ⁽³⁾, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*), undertecknats, med förbehåll för att protokollet ingås.
- (2) Protokollet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Protokollet om ändring av avtalet om ett gemensamt europeiskt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾ godkänns härmed på unionens och dess medlemsstaters vägnar.*Artikel 2*

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha befogenhet att på unionens och dess medlemsstaters vägnar deponera det godkännandeinstrument som avses i artikel 3 i protokollet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

⁽¹⁾ Godkännande av den 28 april 2016 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets beslut 2014/928/EU av den 8 oktober 2014 om undertecknande, på unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll om ändring av avtalet om ett gemensamt europeiskt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Georgien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (EUT L 365, 19.12.2014, s. 1).

⁽³⁾ Avtalstexten har offentliggjorts i EUT L 321, 20.11.2012, s. 3.

⁽⁴⁾ Protokollets text offentliggjordes i EUT L 365, 19.12.2014, s. 3, tillsammans med beslutet om dess undertecknande.

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/950**av den 26 juni 2020****om ingående, på unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Kroatians anslutningsakt, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut (EU) 2015/372 ⁽²⁾ har protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan ⁽³⁾, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*), undertecknats, med förbehåll för att det ingås.
- (2) Protokollet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾, godkänns härmed på unionens och dess medlemsstaters vägnar.*Artikel 2*

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha befogenhet att på unionens och dess medlemsstaters vägnar deponera det godkännandeinstrument som avses i artikel 3 i protokollet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

⁽¹⁾ Godkännande av den 28 april 2016 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/372 av den 8 oktober 2014 om undertecknande, på unionens och dess medlemsstaters vägnar, och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (EUT L 64, 7.3.2015, s. 1).

⁽³⁾ Avtalstexten har offentliggjorts i EUT L 208, 2.8.2013, s. 3.

⁽⁴⁾ Texten till protokollet har offentliggjorts i EUT L 64 av den 7 mars 2015 tillsammans med beslutet om dess undertecknande.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/951**av den 26 juni 2020****om ingående, på unionens vägnar, av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 andra stycket a v och artikel 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien ⁽²⁾ (nedan kallat *avtalet*) undertecknades den 26 juni 2012, med förbehåll för att det ingås, i enlighet med beslut 2012/639/EU av rådet och av företrädarna för Europeiska unionens medlemsstaters regeringar, församlade i rådet ⁽³⁾.
- (2) Avtalet har ratificerats av alla medlemsstater utom Republiken Kroatien, som ansluter sig till avtalet i enlighet med 2012 års anslutningsakt. Protokoll om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾ undertecknades den 22 juli 2015 i enlighet med rådets beslut (EU) 2015/1389 ⁽⁵⁾.
- (3) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.
- (4) Artiklarna 4 och 5 i beslut 2012/639/EU innehåller bestämmelser om beslutsfattande och representation när det gäller olika frågor som anges i avtalet. Mot bakgrund av domstolens dom av den 28 april 2015 i mål C-28/12 ⁽⁶⁾, *kommissionen mot rådet*, bör tillämpningen av dessa bestämmelser upphöra. Med beaktande av fördragen är nya bestämmelser om dessa frågor inte nödvändiga, och bestämmelserna om att informera kommissionen, som anges i artikel 6 i beslut 2012/639/EU är inte längre nödvändiga. Följaktligen bör artiklarna 4.2–4.5, 5 och 6 i beslut 2012/639/EU upphöra att gälla den dag då det här beslutet träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien godkänns härmed på unionens vägnar ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Godkännande av den 17 juni 2020 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 292, 20.10.2012, s. 3.

⁽³⁾ Beslut 2012/639/EU av rådet och av företrädarna för Europeiska unionens medlemsstaters regeringar, församlade i rådet av den 7 juni 2012 om undertecknande, på unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien (EUT L 292, 20.10.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 215, 14.8.2015, s. 3.

⁽⁵⁾ Rådets beslut (EU) 2015/1389 av den 7 maj 2015 om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och om provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av avtalet om gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater och Republiken Moldavien, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 215, 14.8.2015, s. 1).

⁽⁶⁾ Domstolens dom av den 28 april 2015, *kommissionen mot rådet*, mål C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

⁽⁷⁾ Texten till avtalet har offentliggjorts i EUT L 292, 20.10.2012, s. 3, tillsammans med beslutet om undertecknande.

Artikel 2

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 29.1 i avtalet.

Artikel 3

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar när det gäller beslut av gemensamma kommittén enligt artikel 26.7 a i avtalet som avser inkluderande av unionslagstiftning i bilaga III till avtalet, efter nödvändiga tekniska anpassningar, ska uttryckas av kommissionen efter samråd med rådet eller dess förberedande organ, enligt vad rådet beslutar.

Artikel 4

Artiklarna 4.2–4.5, 5 och 6 i beslut 2012/639/EU ska upphöra att gälla den dag då det här beslutet träder i kraft.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/952

av den 26 juni 2020

om ingående på unionens vägnar av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 andra stycket a v och artikel 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan ⁽²⁾ (nedan kallat *avtalet*), undertecknades den 10 juni 2013, med förbehåll för att det ingås, i enlighet med beslut 2013/398/EU av rådet och av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet ⁽³⁾.
- (2) Avtalet har ratificerats av alla medlemsstater utom Republiken Kroatien, som ansluter sig till avtalet i enlighet med 2012 års anslutningsakt. Protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾ undertecknades den 19 februari 2015 i enlighet med rådets beslut (EU) 2015/372 ⁽⁵⁾.
- (3) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.
- (4) Avtalet bör tillämpas i enlighet med unionens ståndpunkt att de territorier som ställdes under israelisk förvaltning i juni 1967 inte utgör del av Staten Israels territorium.
- (5) Artiklarna 4 och 5 i beslut 2013/398/EU innehåller bestämmelser om beslutsfattande och representation när det gäller olika frågor som anges i avtalet. Mot bakgrund av domstolens dom av den 28 april 2015 i mål C-28/12 ⁽⁶⁾, kommissionen mot rådet, bör tillämpningen av dessa bestämmelser upphöra. Med beaktande av fördragen är nya bestämmelser om dessa frågor inte nödvändiga, och bestämmelserna om information till kommissionen i artikel 6 i beslut 2013/398/EU är inte längre nödvändiga. Följaktligen bör artiklarna 4.2–4.5, 5 och 6 i beslut 2013/398/EU upphöra att vara tillämpliga den dag då det här beslutet träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, godkänns härmed på unionens vägnar. ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ Godkännande av den 17 juni 2020 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 208, 2.8.2013, s. 3.

⁽³⁾ Beslut 2013/398/EU av rådet och av företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet av den 20 december 2012 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan (EUT L 208, 2.8.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 64, 7.3.2015, s. 3.

⁽⁵⁾ Rådets beslut (EU) 2015/372 av den 8 oktober 2014 om undertecknande, på unionens och dess medlemsstaters vägnar, och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 64, 7.3.2015, s.1).

⁽⁶⁾ Domstolens dom av den 28 april 2015, kommissionen mot rådet, mål C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

⁽⁷⁾ Texten till avtalet har offentliggjorts i EUT L 208, 2.8.2013, s. 3, tillsammans med beslutet om avtalets undertecknande.

Artikel 2

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 30.2 i avtalet.

Artikel 3

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar när det gäller beslut av gemensamma kommittén enligt artikel 27.6 a i avtalet avseende inkluderande av unionslagstiftning i bilaga IV till avtalet, efter nödvändiga tekniska anpassningar, ska uttryckas av kommissionen efter samråd med rådet eller dess förberedande organ, enligt vad rådet beslutar.

Artikel 4

Artiklarna 4.2–4.5, 5 och 6 i beslut 2013/398/EU ska upphöra att vara tillämpliga den dag då detta beslut träder i kraft.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/953**av den 26 juni 2020****om ingående på unionens vägnar av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 andra stycket a v och artikel 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan ⁽²⁾ (nedan kallat *avtalet*), undertecknades den 15 december 2010, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt, i enlighet med beslut 2012/750/EU av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet ⁽³⁾.
- (2) Avtalet har ratificerats av alla medlemsstater utom Republiken Kroatien, som ansluter sig till avtalet i enlighet med 2012 års anslutningsakt. Protokollet om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾ undertecknades den 3 maj 2016 i enlighet med rådets beslut (EU) 2016/803 ⁽⁵⁾.
- (3) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.
- (4) Artiklarna 3 och 4 i beslut 2012/750/EU innehåller bestämmelser om beslutsfattande och representation när det gäller olika frågor som anges i avtalet. Mot bakgrund av domstolens dom av den 28 april 2015 i mål C-28/12 ⁽⁶⁾, kommissionen mot rådet, bör tillämpningen av dessa bestämmelser upphöra. Med beaktande av fördragen är nya bestämmelser om dessa frågor inte nödvändiga, och bestämmelserna om information till kommissionen i artikel 5 i beslut 2012/750/EU är inte längre nödvändiga. Följaktligen bör artiklarna 3.2–3.5, 4 och 5 i beslut 2012/750/EU upphöra att vara tillämpliga den dag då det här beslutet träder i kraft.

⁽¹⁾ Godkännande av den 17 juni 2020 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 334, 6.12.2012, s. 3.

⁽³⁾ Beslut 2012/750/EU av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet av den 15 oktober 2010 om undertecknande och provisorisk tillämpning av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan (EUT L 334, 6.12.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 132, 21.5.2016, s. 81.

⁽⁵⁾ Rådets beslut (EU) 2016/803 av den 7 maj 2015 om undertecknande på unionens och dess medlemsstaters vägnar och provisorisk tillämpning av ett protokoll om ändring av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 132, 21.5.2016, s. 79).

⁽⁶⁾ Domstolens dom av den 28 april 2015, kommissionen mot rådet, mål C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Hashemitiska konungariket Jordanien, å andra sidan, godkänns härmed på unionens vägnar ⁽⁷⁾.

Artikel 2

Rådets ordförande ska på unionens vägnar göra den anmälan som anges i artikel 29.1 i avtalet.

Artikel 3

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar när det gäller beslut av gemensamma kommittén enligt artikel 26.6 a i avtalet avseende inkluderande av unionslagstiftning i bilaga III till avtalet, efter nödvändiga tekniska anpassningar, ska uttryckas av kommissionen efter samråd med rådet eller dess förberedande organ, enligt vad rådet beslutar.

Artikel 4

Artiklarna 3.2–3.5, 4 och 5 i beslut 2012/750/EU ska upphöra att vara tillämpliga den dag då detta beslut träder i kraft.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 26 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

⁽⁷⁾ Avtalet har offentliggjorts i EUT L 334, 6.12.2012, s. 3 tillsammans med beslutet om avtalets undertecknande.

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2020/954

av den 25 juni 2020

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationen när det gäller meddelandet av frivilligt deltagande i systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp inom internationell luftfart (Corsia) från och med den 1 januari 2021 och av det alternativ som valts för beräkning av flygplansoperatörernas kompensationskrav under perioden 2021–2023

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1, jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Chicagokonventionen om internationell lufttransport (nedan kallad *Chicagokonventionen*) trädde i kraft den 4 april 1947. Genom den inrättades Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) och har till syfte att reglera internationell luftfart.
- (2) Unionens medlemsstater är avtalslutande parter i Chicagokonventionen och medlemmar av Icao, medan unionen har observatörsstatus i vissa Icao-organ.
- (3) I december 2015 antogs Parisavtalet ⁽¹⁾ av den 21:a partskonferensen för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar. Parisavtalets mål innebär att hålla ökningen i den globala medeltemperaturen klart under 2 °C över förindustriell nivå samt göra ansträngningar för att begränsa temperaturökningen till 1,5 °C över förindustriell nivå. Alla ekonomiska sektorer bör bidra till att uppnå utsläppsminskningar, även internationell luftfart.
- (4) Icaos 39:e församling beslutade 2016, genom resolution A39-3, att införa ett globalt marknadsbaserat åtgärdssystem i form av systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia) för att begränsa utsläpp av växthusgaser från internationell luftfart till 2020 års nivåer. Unionens ståndpunkt när det gäller utarbetandet och antagandet av detta system och dess olika detaljer har fastställts genom rådets beslut (EU) 2016/915 ⁽²⁾.
- (5) Den 27 juni 2018, vid det tionde sammanträdet inom ramen för Icao-rådets 214:e möte, antog Icao-rådet den första utgåvan av volym IV i bilaga 16 till Chicagokonventionen: Systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia) (nedan kallad *volym IV i bilaga 16*).

⁽¹⁾ EUT L 282, 19.10.2016, s. 4.

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2016/915 av den 30 maj 2016 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar med avseende på ett internationellt instrument som ska utarbetas inom Icao-organen och som är avsett att leda till genomförande från och med 2020 av en global marknadsbaserad åtgärd för utsläpp från internationell luftfart (EUT L 153, 10.6.2016, s. 32).

- (6) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2392 ⁽³⁾, ändrade under 2017 Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ⁽⁴⁾. Ett av ändamålen med den förordningen var att förbereda genomförandet av Corsia från och med 2021, för att fastställa krav i unionsrätten för övervakning, rapportering och verifiering inom ramen för Corsia, och rapportering om översyn och genomförande av för Corsia.
- (7) De regler som ingår i volym IV i bilaga 16 kommer att bli bindande i enlighet med, och inom de tidsfrister som anges i, Chicagokonventionen. Dessa regler kommer också att bli bindande för unionen och dess medlemsstater inom ramen för befintliga internationella luftfartsavtal.
- (8) För att Icao ska kunna ta full hänsyn till det rådande rättsliga ramverket på unionsnivå har medlemsstater meddelat avvikelser i enlighet med rådets beslut (EU) 2018/2027 ⁽⁵⁾. Enligt beslut (EU) 2018/2027 är direktiv 2003/87/EG i sin nuvarande version tillämpligt oavsett flygplansoperatörens nationalitet och omfattar i princip flygningar som avgår från eller ankommer till en flygplats belägen på en medlemsstats territorium där fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) är tillämpligt. Direktiv 2003/87/EG är tillämpligt utan åtskillnad på flygningar inom och mellan medlemsstater och/eller länder i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. I detta skede gäller dessa regler både kraven på övervakning, rapportering och verifiering och kompensationskraven.
- (9) Med beaktande av de avvikelser som har meddelats i enlighet med beslut (EU) 2018/2027 har de krav på övervakning, rapportering och verifiering som fastställs i volym IV i bilaga 16 och, tillämpliga från och med den 1 januari 2019, införlivats i unionsrätten genom kommissionens genomförandeförordningar (EU) 2018/2066 ⁽⁶⁾ och (EU) 2018/2067 ⁽⁷⁾ samt kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/1603 ⁽⁸⁾. Enligt dessa förordningar kommer uppgifter om utsläpp att samlas in och översändas till Icaos sekretariat när det gäller utsläpp under pilotfasen.
- (10) Enligt del II kapitel 3 punkterna 3.1.3 och 3.2.1 samt tillägg 1 i volym IV i bilaga 16 ska avtalslutande stater meddela Icao om sitt beslut att frivilligt delta eller avbryta frivilligt deltagande i Corsia från och med den 1 januari 2021. Avtalslutande stater ska även meddela Icao vilket alternativ de har valt för att beräkna flygplansoperatörernas kompensationskrav under perioden 2021–2023. De ska meddela detta senast den 30 juni 2020.
- (11) Det följer av dessa bestämmelser att vissa rättsliga effekter av volym IV i bilaga 16 är beroende av sändande av relevanta meddelanden, och villkoren däri, till Icao. Antagandet av unionens ståndpunkt i fråga om sådana meddelanden omfattas därför av tillämpningsområdet för artikel 218.9 i EUF-fördraget.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2392 av den 13 december 2017 om ändring av direktiv 2003/87/EG för att förlänga nuvarande begränsningar i tillämpningsområdet för luftfartsverksamhet och förbereda för genomförande av en global marknadsbaserad åtgärd från och med 2021 (EUT L 350, 29.12.2017, s. 7).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG (EUT L 275, 25.10.2003, s. 32).

⁽⁵⁾ Rådets beslut (EU) 2018/2027 av den 29 november 2018 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i internationella civila luftfartsorganisationen vad gäller den första utgåvan av internationella standarder och rekommenderad praxis på miljöskyddsområdet – Systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia) (EUT L 325, 20.12.2018, s. 25).

⁽⁶⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2066 av den 19 december 2018 om övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och om ändring av kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 (EUT L 334, 31.12.2018, s. 1).

⁽⁷⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2067 av den 19 december 2018 om verifiering av uppgifter och ackreditering av kontrollörer i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 334, 31.12.2018, s. 94).

⁽⁸⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/1603 av den 18 juli 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG vad gäller åtgärder som antagits av Internationella civila luftfartsorganisationen för övervakning, rapportering och verifiering av utsläpp för att genomföra en global marknadsbaserad åtgärd (EUT L 250, 30.9.2019, s. 10).

- (12) I detta avseende är det lämpligt att, med beaktande av kraven på meddelanden enligt volym IV i bilaga 16, fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Icao, i synnerhet eftersom det frivilliga deltagandet i Corsia och valet av alternativ enligt punkt 3.2.1 i volym IV i bilaga 16 på ett avgörande sätt kan påverka rättigheter och skyldigheter på ett område som omfattas av unionsrätten, särskilt direktiv 2003/87/EG och, i viss utsträckning, Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/2001⁽⁹⁾.
- (13) Unionen och medlemsstaterna har upprepade gånger förklarat⁽¹⁰⁾ att de är villiga att delta i Corsia från och med den 1 januari 2021.
- (14) Frivilligt deltagande i Corsia innebär att ett alternativ, i enlighet med punkt 3.2.1 i volym IV i bilaga 16, måste väljas för beräkning av flygplansoperatörernas kompensationskrav under perioden 2021–2023. I detta avseende är det lämpligt att basera beräkningarna på utsläppen under 2021, 2022 respektive 2023. Det alternativet kommer sannolikt att innebära en större fördel för miljön och internationella transporter än det andra tillgängliga alternativet, vilket är att basera beräkningarna på utsläppen under 2020, eftersom utsläppen från internationell luftfart förväntas vara högre under 2021, 2022 och 2023 än under 2020, vilket leder till högre kompensationskrav. Det skulle också säkerställa större kontinuitet, med tanke på att det för åren från och med 2024 i punkt 3.2.2 i volym IV i bilaga 16 också föreskrivs en beräkning som grundar sig på respektive år.
- (15) Valet av utsläppen under 2021, 2022 respektive 2023 för beräkning av flygplansoperatörers kompensationskrav skulle gälla under perioden 2021–2023 för alla flygplansoperatörer som den berörda medlemsstaten tilldelats i enlighet med den senaste utgåvan av Icaos dokumentet *CORSIA Aeroplane Operator to State Attributions*⁽¹¹⁾.
- (16) Ramverket i direktiv 2003/87/EG skiljer sig för närvarande på vissa sätt från volym IV i bilaga 16. Enligt artikel 28b.2 i direktiv 2003/87/EG ska kommissionen, inom tolv månader från Icaos antagande av de relevanta instrumenten och innan Corsia börjar tillämpas, lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet med överväganden om hur dessa instrument kan genomföras i unionsrätten genom en översyn av direktiv 2003/87/EG, och i vilken den bland annat ska granska Corsias mål och sammantagna miljönytta, inklusive dess allmänna ambition i förhållande till målen enligt Parisavtalet, graden av deltagande, verkställbarhet, insyn, påföljder vid bristande efterlevnad, processer för synpunkter från allmänheten, kvaliteten på utsläppskrediter, övervakning, rapportering och verifiering av utsläpp, register och regler för användning av biobränslen. Enligt artikel 28b.3 i direktiv 2003/87/EG ska kommissionen, om så är lämpligt, åtfölja rapporten med ett förslag till Europaparlamentet och rådet för att ändra, ta bort, förlänga eller ersätta de undantag som anges i artikel 28a i det direktivet, vilket är i överensstämmelse med unionens åtagande om minskade växthusgasutsläpp från hela ekonomin till 2030 i syfte att upprätthålla miljönyttan och effektiviteten hos unionens klimatåtgärder.
- (17) Kommissionen har ännu inte lagt fram rapporten. Kommissionen bör därför snarast lägga fram rapporten som avses i artikel 28b.2 i direktiv 2003/87/EG, åtföljd av motsvarande förslag till Europaparlamentet och rådet, så snart som möjligt och före utgången av 2020.
- (18) I detta sammanhang är det nödvändigt att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till nuvarande och möjliga framtida avvikelser mellan unionsrätten och volym IV i bilaga 16, i syfte att i nödvändig utsträckning bevara unionens rättsliga ramverk, inklusive lagstiftarens möjlighet att besluta om det framtida unionssystem som ska vara tillämpligt på det berörda området.
- (19) De relevanta meddelanden till Icao bör därför innehålla en hänvisning till den avvikelse som meddelats i enlighet med beslut (EU) 2018/2027, som gäller de frågor som omfattas av frivilligt deltagande. Eftersom en sådan avvikelse, i den mån den fortfarande är relevant, endast rör fördelningen av staternas befogenhet i förhållande till de olika operatörerna, bör de relevanta meddelanden till Icao också innehålla möjligheten att meddela ytterligare avvikelser.

⁽⁹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/2001 av den 11 december 2018 om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor (EUT L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽¹⁰⁾ T.ex. Bratislavaförklaringen, Icao A39- WP/414 (<https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12029-2016-INIT/en/pdf>), Icao A40- WP/102 (<https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10227-2019-REV-1/en/pdf>).

⁽¹¹⁾ <https://www.icao.int/environmental-protection/CORSIA/Pages/CCR.aspx>

- (20) Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Icao bör uttryckas av varje medlemsstat som är en medlem i Icao.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) när det gäller meddelande till Icao i fråga om medlemsstaternas frivilliga deltagande i systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia) från och med januari 2021 ska vara följande: varje medlemsstat som är en medlem i Icao meddela Icao följande text senast den 30 juni 2020:

”I enlighet med del II kapitel 3, punkt 3.1.3 och tillägg 1 i volym IV i bilaga 16 till Chicagokonventionen angående internationell civil luftfart: systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia) meddelar [medlemsstat] Icao att den frivilligt deltar i Corsia från och med den 1 januari 2021.”

2. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Icao när det gäller meddelande till Icao i fråga om det alternativ som har valts för att beräkna flygplansoperatörernas kompensationskrav under perioden 2021–2023, ska vara följande: varje medlemsstat som är en medlem i Icao ska meddela Icao följande text senast den 30 juni 2020:

”I enlighet med del II kapitel 3 punkt 3.2.1 och tillägg 1 i volym IV i bilaga 16 till Chicagokonventionen angående internationell civil luftfart: systemet för kompensation för och minskning av koldioxidutsläpp från internationell luftfart (Corsia), meddelar [medlemsstat] Icao att, för beräkning av flygplansoperatörens kompensationskrav under perioden 2021–2023, det valda alternativet är OE = Flygoperatörens koldioxidutsläpp som omfattas av 3.1 under det givna året y.”

3. De meddelanden som avses i punkterna 1 och 2 i denna artikel ska åtföljas av följande text:

”Detta meddelande påverkar inte skillnaderna, enligt artikel 38 i Chicagokonventionen, i förhållande till bestämmelserna i volym IV i bilaga 16 till Chicagokonventionen.”

Artikel 2

Den ståndpunkt som avses i artikel 1 ska uttryckas av varje medlemsstat i unionen som är en medlem i Icao.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 25 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2020/955**av den 30 juni 2020****om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah)**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 42.4 och 43.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 25 november 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/889/Gusp ⁽¹⁾ genom vilken Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) inrättades.
- (2) Den 28 juni 2019 antog rådet beslut (Gusp) 2019/1115 ⁽²⁾ som ändrade gemensam åtgärd 2005/889/Gusp och förlängde den till och med den 30 juni 2020.
- (3) Den 16 april 2020 enades kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) om att EU BAM Rafah, till följd av covid-19-pandemin, bör förlängas med samma mandat för ytterligare en period om tolv månader till och med den 30 juni 2021, med förståelsen att uppdraget kommer att vara föremål för en strategisk översyn så snart omständigheterna tillåter det.
- (4) EU BAM Rafah bör beviljas ett finansiellt referensbelopp för denna nya ettårsperiod.
- (5) Gemensam åtgärd 2005/889/Gusp bör ändras i enlighet med detta.
- (6) EU BAM Rafah kommer att genomföras i en situation som kan förvärras och som skulle kunna hindra uppnåendet av de mål för unionens yttre åtgärder som anges i artikel 21 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Gemensam åtgärd 2005/889/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 13.1 ska följande stycke läggas till:

”Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för EU BAM Rafah för perioden 1 juli 2020–30 juni 2021 ska vara 2 180 000,00 EUR.”

2. I artikel 16 ska andra stycket ersättas med följande:

”Det upphör att gälla den 30 juni 2021.”

⁽¹⁾ Rådets gemensamma åtgärd 2005/889/Gusp av den 25 november 2005 om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 327, 14.12.2005, s. 28).

⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2019/1115 av den 28 juni 2019 om ändring av gemensam åtgärd 2005/889/Gusp om inrättande av Europeiska unionens gränsövervakningsuppdrag för gränsövergångsstället i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 176, 1.7.2019, s. 6).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den 1 juli 2020.

Utfärdat i Bryssel den 30 juni 2020.

På rådets vägnar
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Ordförande

RÄTTELSER

Rättelse till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2019/878 av den 20 maj 2019 om ändring av direktiv 2013/36/EU vad gäller undantagna enheter, finansiella holdingföretag, blandade finansiella holdingföretag, ersättning, tillsynsåtgärder och tillsynsbefogenheter och kapitalbevarande åtgärder

(Europeiska unionens officiella tidning L 150 av den 7 juni 2019)

1. Sidan 261, artikel 1.9, ny artikel 21a.2 andra stycket

I stället för: "[...] I det fallet ska den bedömningsperiod som avses i artikel 22.3 andra stycket upphävas under en period som överstiger 20 arbetsdagar, tills det förfarande som anges i den här artikeln är avslutat."

ska det stå: "[...] I det fallet ska den bedömningsperiod som avses i artikel 22.2 andra stycket upphävas under en period som överstiger 20 arbetsdagar, tills det förfarande som anges i den här artikeln är avslutat."

2. Sidan 264, artikel 1.9, ny artikel 21b.8

I stället för: "8. Med avvikelse från punkt 1 ska grupper från tredjeland vilka bedriver verksamhet via fler än ett institut i unionen och som har ett totalt värde av tillgångar på 40 miljarder EUR eller högre den 27 juni 2019 [...]"

ska det stå: "8. Med avvikelse från punkt 1 ska grupper från tredjeland vilka bedriver verksamhet via fler än ett institut i unionen och som har ett totalt värde av tillgångar i unionen på 40 miljarder EUR eller högre den 27 juni 2019 [...]"

3. Sidan 276, artikel 1.33, ny artikel 104a.4

I stället för: "4. Institut ska uppfylla det krav på ytterligare kapitalbas som åläggs av de behöriga myndigheterna enligt artikel 104.1 a med en kapitalbas som uppfyller följande villkor:

- a) Minst tre fjärdedelar av den ytterligare kapitalbasen ska bestå av primärkapital.
- b) Minst tre fjärdedelar av primärkapitalet i a ska bestå av kärnprimärkapital.

Genom undantag från första stycket får den behöriga myndigheten kräva att ett institut uppfyller kravet på ytterligare kapitalbas med en större andel primärkapital eller kärnprimärkapital om så är nödvändigt och med beaktande av de särskilda omständigheter som gäller för institutet.

[...]"

ska det stå: "4. Institut ska uppfylla det krav på ytterligare kapitalbas som åläggs av de behöriga myndigheterna enligt artikel 104.1 a för att hantera andra risker än risken för alltför låg bruttosoliditet med en kapitalbas som uppfyller följande villkor:

- a) Minst tre fjärdedelar av den ytterligare kapitalbasen ska bestå av primärkapital.
- b) Minst tre fjärdedelar av primärkapitalet i a ska bestå av kärnprimärkapital.

Institut ska uppfylla det krav på ytterligare kapitalbas som åläggs av de behöriga myndigheterna enligt artikel 104.1 a för att hantera risken för alltför låg bruttosoliditet med primärkapital.

Genom undantag från första och andra styckena får den behöriga myndigheten kräva att ett institut uppfyller kravet på ytterligare kapitalbas med en större andel primärkapital eller kärnprimärkapital om så är nödvändigt och med beaktande av de särskilda omständigheter som gäller för institutet.

[...]”.

4. Sidan 291, artikel 1.51, ändrad artikel 141.6 första stycket d

I stället för: ”d) När det kärnprimärkapital som upprätthålls av institutet och som inte används för att uppfylla kapitalbaskraven enligt artikel 92.1 b och c i förordning (EU) nr 575/2013 och [...]”

ska det stå: ”d) När det kärnprimärkapital som upprätthålls av institutet och som inte används för att uppfylla kapitalbaskraven enligt artikel 92.1 a, b och c i förordning (EU) nr 575/2013 och [...]”.

5. Sidan 292, artikel 1.52, ny artikel 141b.2 andra stycket b

I stället för: ”b) Skapa en skyldighet att betala ut rörlig ersättning eller diskretionära pensionsförmåner eller betala ut rörlig ersättning om skyldigheten att betala skapades vid en tidpunkt då institutet underlät att uppfylla det kombinerade buffertkravet.”

ska det stå: ”b) Skapa en skyldighet att betala ut rörlig ersättning eller diskretionära pensionsförmåner eller betala ut rörlig ersättning om skyldigheten att betala skapades vid en tidpunkt då institutet underlät att uppfylla buffertkravet avseende bruttosoliditetsgraden.”

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV